

Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volkstimme“ erscheint täglich abends (mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage) mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur (einschließlich der Unterhaltungsbeilage „Die Witte“): Emil Müller, Magdeburg. Verantwortlich für Anzeigen: Wilhelm Lindau, Magdeburg. Druck und Verlag von W. Bannfuß & Co., Magdeburg, Gr. Mühlstr. 3. Fernsprechanstöße: Anzeigen 1367, Redaktion 1794, Verlag und Druckerei 361. — Zeitungspreisliste Seite 411. —

Bezugspreis: Vierteljährlich einschl. Zustellung 2,25 Mk., monatlich 80 Pf. Beim Abholen von der Expedition und den Ausgabestellen vierteljährlich 2 Mk., monatlich 70 Pf. Bei den Postämtern 2,25 Mk., ohne Postgebühr. Einzelne Nummern 10 Pf. — Anzeigenpreis: die geschnittene Kolonialschrift 15 Pf., Insetts von auswärts 25 Pf., im Reklameteil Seite 1 Mk., Postfachkonto: Nr. 5258 Berlin. — Einzeliger Absatz kann verweigert werden, wenn nicht binnen 4 Wochen nach Empfang der Rechnung Zahlung erfolgt.

Nr. 242.

Magdeburg, Freitag den 16. Oktober 1914.

25. Jahrgang.

In Nordfrankreich.

In Saint-Quentin.

5. Oktober 1914.

(Verspätet eingetroffen.)

Gegen 3 Uhr morgens blieb der Zug, eine Strecke vom Bahnhof entfernt, liegen. Da Saint-Quentin bei den Kämpfen, die in der Nähe mit Franzosen und Engländern geführt worden waren, nicht beschossen war, sondern nur in einigen Außenbezirken gelitten hat, hofften wir auf leidliches Unterkommen, verließen daher den Wagen und leuchteten uns mit den Taschenlampen auf dem Bahndamm bis an den Bahnhof heran. Dort sah es jedoch sehr wenig friedlich und behaglich aus.

Zug stand neben Zug.

Bei einer primitiven Feldküchenanlage lohten die Holzfeuer. In den Schalteräumen schliefen auf Strohhalm die Wachmannschaften, in den Wartesälen harrten Verwundete des Weitertransports.

Vor dem Bahnhof stand ein ganzer Fuhrpark der Feldpost, der die heißersehnten Nachrichten aus der Heimat der Kämpfenden zur Front bringen sollte. In der dicken Nebelluft sahen die dürftigen Häuser um den Bahnhof herum geradezu trostlos aus; die meisten fanden wir verschlossen oder vernagelt, die wenigen Hotels waren bis auf den letzten Platz mit Offizieren und Soldaten belegt. Also hieß es, den Tag mit Geduld abwarten. Auf dem zugigen Bahnhof froren wir gehorrig. Bald aber mußte ein Posten Rat. Die Eisenbahner, die den Betrieb in Gang brachten, haufen in abseits stehenden Güterwagen. In einem solchen Wagen fanden wir neben den schlafenden Leuten noch eine Schütte Stroh und machten es uns darauf so bequem als möglich, um trotz der empfindlichen Kühle noch etwas zu schlafen.

Morgens gab es an der Feldküche einen Topf schwarzen heißen Kaffee. Die Stadt zeigte ein total verändertes Aussehen. Zivilisten waren wenig zu sehen. Viele Läden blieben geschlossen, und kleine Plakate an ihnen zeigten an, daß alle Waren ausverkauft seien. Auf Befragen wurde uns gesagt, daß schon seit Wochen

Tabak und Zigarren nicht mehr zu haben

sind. Gerade danach aber haben unsere Soldaten am meisten Verlangen. Salz, Pfeffer, Mehl, Zucker und Kaffee sind nicht zu erhalten. In den Wirtschaften wird, wenn man nach Kaffee fragt, heißer Wein angeboten. Die Not der ärmeren Bevölkerung ist groß. Fortgesetzt wird man von bettelnden Kindern und Frauen angesprochen.

In der Heimat ist inzwischen amtlich von den großen Kämpfen berichtet worden, die nicht sehr weit von hier tagelang mit großer Heftigkeit getobt haben. In den frühen Morgenstunden hörten wir ununterbrochen den Donner der ferneren Kanonen. Auf den Straßen von Saint-Quentin wechselten in rascher Folge die militärischen Bilder. Reitermassen zogen vorüber, Pioniere mit ihren auf zahlreichen Fahrzeugen transportierten Geräten folgten, lange Munitionstransporte rasselten über das Pflaster, und die Fuhrkolonnen schienen kein Ende nehmen zu wollen.

In der wenig reizvollen Stadt erinnern zwei Denkmäler an schwere Kriegsleiden, die von der Bevölkerung im Laufe der Zeiten ertragen werden mußten. Eindrucksvoll ist ein figurenreiches Denkmal zur Erinnerung an die heroische Verteidigung der Stadt gegen die Engländer im Jahre 1557. Schlacht und würdig ist ein Monument, das an die zwei Schlachten erinnert, die zwischen Deutschen und Franzosen im Kriege 1870/71 dicht bei Saint-Quentin ausgekämpft wurden. Nun sind kürzlich abermals die Franzosen und mit ihnen die verbündeten Engländer nicht weit entfernt von deutschen Truppen schwer geschlagen worden. In der Stadt arbeitet eine provisorisch eingerichtete deutsche Verwaltung.

Für einen großen Teil unserer in Nordfrankreich kämpfenden Heere ist Saint-Quentin die

Sammelstelle der Verwundeten.

Leichtverwundete gehen zu Fuß nach der Stadt, um ärger mitgenommenen Kameraden auf den Fuhrwerken Platz zu lassen. Part mitgenommen sind die meisten der Verletzten, die man kommen sieht

Eine Stätte der Leiden, aber auch der

hingebendsten Fürsorge

durch Ärzte, Sanitätsmannschaften und Klosterleute ist die Verwundeten-Sammelstelle, eine große Lehranstalt, die zum Lazarett umgestaltet worden ist. Die Deutschen haben dazu nichts durch die Franzosen vorbereitet

gefunden. Ganz unstreitig ist das Sanitätswesen und die Verwundetenfürsorge bei den Deutschen sehr viel besser organisiert als in Frankreich. In Saint-Quentin hat man sich zu helfen gesucht, so gut es ging. Was an Betten aufzutreiben war, ist beschafft worden. Für die große Menge der Verwundeten reichten sie freilich nicht aus; noch müssen manche auf Matratzen und Strohhalm liegen. Man ist darauf bedacht, die Einrichtungen zu verbessern, fehlende wissenschaftliche Hilfsmittel wurden rasch von Deutschland herbeigebracht.

Auf Automobilen, die für den Krankentransport hergerichtet wurden, aber auch auf andern Fuhrwerken aller Art werden fast

ununterbrochen die Kranken und Verletzten

hergebracht, in die Unterbringungsräume geschafft, dort frisch verbunden, in Operationssälen die nötigen Amputationen vorgenommen und die schwer transportierbaren Verwundeten entweder in die Krankensäle des Hauses verteilt, oder andern Lazaretten in der Stadt zugewiesen, während die Transportfähigen mit dem nächsten Zuge nach Deutschland geschickt werden. Deutsche, Franzosen, Engländer und schwarze Kolonialsoldaten werden selbstverständlich unterschiedslos mit gleicher Hilfsbereitschaft behandelt.

Das unaufhörliche Rollen des Geschützfeuers, das von fern her tönte, mahnte daran, daß es in der Sammelstelle für Verwundete noch sehr viel Arbeit in den nächsten Tagen geben werde. —

Bei den Verwundeten.

9. Oktober 1914.

Von den Wirkungen des furchtbaren Geschützfeuers am Tage vorher und der damit zusammenhängenden Kämpfe sahen wir gegen Mittag auf den Straßen von Cambrai erschütternde Bilder. Einzelne Verwundete tauchten auf mit Verbänden an den Händen, den Armen oder am Kopfe. Sie waren noch leidlich glimpflich davongekommen und hatten zum Teile den beschwerlichen Weg vom Verbandplatz nach der Stadt zu Fuß zurückgelegt, da Cambrai für diesen Heeresteil die Sammelstelle für Verwundete ist.

Bald darauf langten auch Gefährte mit Verletzten an, die in der Stadt abtiegen, um kleine Einkäufe zu machen. Was an Verletzungen und Verbänden nur denkbar ist, war zu sehen. Außer den Blessierten kamen Fuhrkräfte mühsam daher. Die Scharen dieser Männer, denen meistens

die großen Anstrengungen

der letzten Tage und Wochen anzusehen waren, wurden immer dichter und gaben schließlich dem Straßenbild sein Gepräge. Sie alle hatten an den beiden letzten Tagen mitgewirkt, die letzten Umschließungsversuche der Franzosen abzuweisen, und hatten sie auch zurückgeworfen.

Schwerer Verwundete und Soldaten, die an den Feinden verletzt waren, wurden von großen Automobilen in die Stadt gebracht. Eine außerordentlich geräumige katholische Lehranstalt zwischen der Stadt und dem Bahnhof ist zum Lazarett eingerichtet worden. Dorthin werden die Leute gebracht, die nicht sofort mit der Eisenbahn weiter transportiert werden können. Wer reiten kann, kommt zum Bah-

nhof. Dort lagern in einem großen Lokal die Gehunfähigen. Leute vom Roten Kreuz haben in einer Ecke vor dem Bahnhof eine Kaffeeküche eingerichtet, in einer andern kochen in riesigen Kesseln kräftige Suppen.

Das Gemimmel von Verletzten

vor dem Bahnhof und seinen Nebenanlagen wurde von Stunde zu Stunde größer, denn immer wieder rollten Wagen heran, die weitere Verwundete absetzten.

Gewaltige Fuhrkolonnen mit Lebensmitteln und Kriegsmaterial aller Art zogen zur Stadt hinaus. Herein zog dagegen eine andre Wagenreihe von fast unabsehbarer Länge in langamer Fahrt. Requirierte Bauerwagen waren es und auf allen lagen, saßen und standen Verwundete. Vor dem Lazarett staute sich der Zug, es erforderte Zeit, alle diese Männer ins Haus zu bringen, so groß auch die Zahl der hilfsbereiten Hände war. Es bedarf aller Willenskraft, um bei solchem Anblick nicht entsetzt davon zu fahren, dahin, wo sich der Krieg und seine Wirkungen in weniger furchtbarer Form bemerkbar machen.

Die erste Fahrgelegenheit für uns war der Verwundetenzug, der die in immer größer werdender Zahl vor dem Bahnhof von Cambrai zusammenströmenden Verwundeten aufnahm.

Ueber jedes Lob erhaben

ist der Eifer, mit dem die Sanitätsleute sich der Verletzten und der weniger zahlreichen Kranken annahmen, die aus Automobilen und Wagen zu heben, zu lagern, ins Arztzimmer zu tragen oder in die Waggons zu betten waren. Hundertmal hörten wir tröstende oder ermunternde Worte. Erstaunlich ist die Standhaftigkeit, mit der die Verwundeten selbst sehr schwere Leiden ertragen. Nur selten waren Klageklänge zu vernehmen. Die Aussicht, in die Heimat zu kommen, machte die Verwundeten stark für die beschwerliche Reise. Geradezu rührend aber wirkt der Geist der Kameradschaftlichkeit, der Verwundete veranlaßt, schwerer Verletzten, die schlecht oder gar nicht gehen können, beizustehen. Letzter kam es vor, daß ein an den Füßen verletzter Soldat auf dem

Rücken von einem Kameraden getragen

wurde, den ein dicker Verband in der Benutzung der Hand stark beeinträchtigte. Mit gleich liebevoller Hilfsbereitschaft ging die Verteilung der Plätze in den Eisenbahnwagen vor sich. Wir konnten nur wenig durch Hergabe von Wein und Tabak tun, um auch unheimlichen Mühen, zu helfen, Ausdruck zu geben.

Als sich der letzte Zug mit den Verwundeten nachmittags 4 Uhr auf Mons in Belgien zu in Bewegung setzte, waren wenig mehr als 24 Stunden vergangen, seitdem die meisten der Leute ihre Verwundungen auf dem Schlachtfeld erlitten hatten. In einem Wagen, in dem Leute mit den verschiedensten Verletzungen untergebracht waren, sind wir viele Stunden lang gefahren.

Die Stimmung war erstaunlich gut.

Jeder erzählte, wie und wo er getroffen war, die meisten zeigten dabei guten Humor, selbst Verwundete mit Schüssen, bei denen es fast unbegreiflich ist, daß sie nicht den raschen Tod herbeiführten.

Was die Heimfahrt für die Verwundeten trotz aller Fürsorge und Verpflegung auf den Stationen so erlösend macht, das ist die lange Dauer der Reise. Langsam, mit zahlreichen, manchmal stundenlangen Pausen geht infolge der zahlreichen Transporte anderer Art die Reise vonstatten. Erst abends 10 Uhr hatte unser Zug die kurze Strecke bis Valenciennes zurückgelegt. Morgens um 7 Uhr waren wir an der belgischen Grenze, um 1 Uhr mittags in Nemappe und erst um 1/3 Uhr in Mons, wo wir ausstiegen, belästigt mit einer Fülle von Eindrücken, die nie wieder verwischt werden können. Wie eine Befreiung von schwerem Druck war es, als wir im laufenden Automobil in wenigen Stunden nach Brüssel fuhren. —

Feldpost-Briefe für unsere Krieger als Liebesgaben!

Waffleidene Hemden	10.00
Normalhemden, Wolle gemischt	2.95
Normalhosen, Wolle gemischt	2.95
Barchent-Unterhosen	1.95
Normal-Unterjacken	1.20
Militärjacken, gestrikt	2.60
Militärwesten mit Kermel	3.30
Militärwesten, wasserdicht	8.00
Militär-Schirmstoffwesten	16.50
Militär-Ledertwesten	29.50 25.00
Militär-Regwesten	42.00
Lungenschützer, Wolle	1.75
Lungenschützer, Pelzfutter	5.50
Leibbinden	1.95 1.45
Fußhüllen „Sanitas“	30
Fußschlapper, Tritot, mit Futter	30
Antefwärmer	1.95
Antefwärmer, Pelz	6.50
Pulswärmer, gestrikt	50
Pulswärmer, Pelzfutter	3.50
Strümpfe, Landwolle	1.20 80
Militär-Handschuhe	1.25 75
Ohrenschützer, verstellbar	35 25
Tritot-Hals- und Ohrenschützer	1.50
Halsbinden nach Vorschrift	75
Militär-Hosenträger	1.20 95
Militär-Laschentücher	20
Seiftücher, extra groß	10
Militär-Feldmützen	90
Militär-Schirmmützen	3.50 2.50 1.45
Schlafkappe, warm gefüttert, wasserdicht	29.50
Offizier-Summimantel	29.50 25.00
Summi-Anhänge nach Vorschrift	29.50

Selmar Deffauer
Magdeburg, Breitenweg Nr. 160/162.

Wurst wieder billiger!
F. Knoblauchwurst Pfund 70 Pf.
Schmalzwurst Pfund 1.00, f. Schmalzwurst Pfund 90 Pf.
Schmalzwurst Pfund 70 Pf., f. Sätze, je nach Pfund 70 Pf.

Kräftige Gadräger
werden gegen hohen Stiffordlohn sofort eingeflekt.
Zucker-Fabrik Magdeburg
Aktien-Gesellschaft
Fuldaer Straße Nr. 76.



Gebe hiermit meiner werten Kundenschaft von Magdeburg und Umgegend bekannt, daß es mir unter schweren Anstrengungen bei den jetzigen Lederpreisen gelungen ist, **über 10 000 Paar** Kindleder = Schaftkiesel, Kindleder = Kaskenkiesel, Kindleder = Schnakenkiesel, Kindleder = Zugkiesel, Kindleder = Agraffenkiesel, Kindleder = Schnakenkiesel, Kindleder = Schnakenkiesel, Militär = Schnakenkiesel, Kindleder = Fahrkiesel, Kindleder = Kaskenkiesel mit Nägeln alles nur in Prima schwerer Ausführung anzukufen. — Außerdem halte ich mein bekanntes Lager in besten Herren-, Damen- und Kinder-Stiefeln zu früheren Preisen und empfehle ich meiner werten Kundenschaft bei den täglich steigenden Lederpreisen, ihren Bedarf so bald wie möglich zu decken da ich solange der Vorrat reicht, zu den bekannt billigen Preisen sämtliche Waren abgebe. Streng feste Preise. — Verkauf von 7 Uhr früh bis 8 Uhr abends.

Baumgärtner's Millionenhalle, Buttergasse 4.

Nur während des Krieges
geben wir für unsere Krieger Zigaretten in jeder Preislage und Menge patriotisch bespannt zu unseren Gebührenden an Privat- und Zigarettenfabrik „Sanitas“, Gr. Mühlstr. 18
Tel. 2083. Abgabe im Saal, 2. Etage. 312
Geschäftszeit: 10 bis 6 Uhr. — **Trunk!**

Offiziere diese Woche zu bekannt billigen Preisen:
Kalb-, Rind- und Schweinefleisch
Guter, fetter, Rinder, Lammfleisch 55 Pf.
Rehente, Rehbraten, Rehstamm, Spiegeleule
Frische Wildkaninchen
Ganze, Extra, Suppenhühner, Gänsebraten, Gänsefleisch.
Richard Bosse, Gr. Mühlstraße 20.

Aufruf.
An die Landwehr- und Krieger-Vereine in der Provinz Sachsen.
Der Bedarf an Kriegsmunition wächst für unsere Kriegskassen immer mehr so schnell durch den Kriegszustand, daß wir dringend auf die Unterstützung der Kriegsmunition hingewiesen werden.
brauchbare Helme
bestehen, sind gebrauchbar, werden gegen Entlohnung an die Kriegskassen abgegeben.
Kriegsvorbereitung Nr. 11. Armee-Verp.

Wurstfabrik Magdeburg
Gustav Moritz
Schulkind
Haar-Element
Trauerkarten

Uhr- und Goldwaren
Liescher, Eisenstr. 22
H. Unternacht, Uhrmacher, Eisenstr. 218, 2. Etage
Maurer und Arbeiter
Liescher, Eisenstr. 22
Junges Mädchen
Witwe Emilie Kieß
nebst Kindern.

Warme Schuhe
alle Sorten Schuhwaren billigt.
Schuhhaus Coors
Halberstädter Straße 106.

Lange & Münzer
Breitenweg 51, 51a, 52
Trauer-
Hüte, Kleider, Blusen, Röcke, Handschuhe, Schleier, Krepps
in allen Preislagen und größter Auswahl.
Anfertigung von Kleidern innerhalb 12 Std.

Fern von der Heimat als Opfer des Krieges starb am 15. September mein lieber, unvergesslicher Mann, meines Kindes guter Vater, unser Sohn und Schwiegersohn, Schwager und Onkel, der Stukkateur **Albert Hinze** 2070
Reservist im 3. Garde-Grenadier-Regiment, im 26. Lebensjahre.
In tiefer Trauer:
Hedwig Hinze geb. Schulz.
Familie Hinze. Familie Schulz.

Den Tod auf dem Schlachtfeld fand unser Mitglied, der Kollege **Heinrich Götze** 3508
im 23. Lebensjahre.
Ehre seinem Andenken!
Die Ortsverwaltung der Zahlstelle Magdeburg des Zentralverbandes der Schuhmacher Deutschlands.

Den Tod auf dem Schlachtfeld fanden unsere Mitglieder **Albert Porst** 277
im Alter von 25 Jahren,
Walter Fuchs
im Alter von 22 Jahren.
Die dem furchtbaren Weltkrieg zum Opfer Gefallenen waren treue Mitglieder des Vereins.
Ehre ihrem Andenken!
Der Vorstand
des Sozialdemokratischen Vereins
Magdeburg.

Am 5. September fand den Heldentod in Feindesland unser langjähriger Sangesbruder **Christian Schilling** im 31. Lebensjahre.
Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren!
Arb. - Gesangverein Liederbund Wernigerode.



Eröffnung

morgen
Nachmittag
6 Uhr

Zur Besichtigung der sehenswerten
Eröffnungs-Ausstellung laden wir hier-
mit höflichst ein.

Schreiber & Sundermann
Magdeburg, Breiteweg 127 Ecke Schrotdorferstr.
Grossetablissement f. moderne Herren- u. Knabenkleidung

R.V.M.